

# APFELSTRASSEN

# Verführer

LEBENSLUST IM STEIRISCHEN GENUSSPARADIES

**Blütenfest - heuer geht's rund!** Seite 3

Die Steirische Roas zu Gast beim Blütenfest im Apfeldorf

**Blütenwochen auf der Apfelstraße** Seiten 4-5

Ein ganzer Monat voller Genuss

**Mehr als nur Obst** Seite 19

(Kunst)Handwerk im Genussparadies - Teil 1



Genussparadies  
**Steirische  
Apfelstraße**



## Blütenfest und Steirische Roas

### Vom Planen und Genießen



Ich bin schon ganz aufgeregt, weil es heuer am 30. April nicht nur unser Blütenfest gibt, sondern auch noch die Steirische Roas in Puch zu Besuch ist! Sobald der genaue Festplan da ist, muss da ein persönliches Tagesprogramm erstellt werden. Die Messe in der Früh wird sicher was Besonderes, dann die Wanderung mit den Musikgruppen – am liebsten würde ich da mit jeder Gruppe mitgehen – das Programm am Hochgartl, und einige unserer Betriebe bieten auch noch außerhalb der Festlichkeiten etwas an und dann all die Leute, die man trifft! Gerhard, das muss geplant werden, damit wir wirklich alles miterleben können!



Das schafft auch nur meine Frau, aus einem herrlichen Festtag Stress zu machen! Viel schöner doch, einfach mitzunehmen, was kommt. Egal, bei welcher Wandergruppe man dabei ist, es wird schon die richtige sein und Musi spielen sie den ganzen Tag. Wie sag ich immer? „Wie's ist, so passt's.“ Das Wichtigste sind doch die köstlichen Produkte, die man genießen kann... und das gemütliche Plaudern... wobei einem die Leute aus dem Ort ja nicht davonlaufen, es gibt ja auch noch die Blütenwochen, um deren Angebote zu genießen ... Aber was soll man machen, sie zücht schon den Festtagsplan und macht Notizen...

Marion und Gerhard Wiesler

Redakteure • [verfuehrer@apfelstrasse.at](mailto:verfuehrer@apfelstrasse.at) • [www.apfelstrasse.at](http://www.apfelstrasse.at)

**WIA GREDT  
WIRDBELUNS...**

**WEICHFEIATROGN:** Ein Ostersamstagsbrauch der Region (siehe auch Verführer Nr. 92)

# Apfelstraßen Hausmittelchen

SCHON FRÜHER WUSSTE MAN, WAS GUT IST UND LIESS SICH VON MUTTER NATUR HELFEN

## Die Birke – Botin des Frühlings



Foto: M. Sudjym

**Sie ist eine der ersten, nicht nur im Frühling, sondern in vielerlei Hinsicht.**

Schon in der Steinzeit verwendete man das Pech der Birke als ersten Klebstoff, und auf brachliegenden Flächen ist sie einer der ersten Bäume, die sich über das Dornengestüpp erheben. Weiß leuchtet ihre Rinde uns entgegen, die schon von den Ureinwohnern Amerikas, aber auch in der sibirischen Steppe als Material für Dosen, größere Behälter oder gar Zeltwände benutzt wurde und wird. Aber auch kulinarisch hat die Birke einiges zu bieten: So steht sie an dritter Stelle unter den Futterpflanzen für Schmetterlinge – 118

Raupenarten nutzen die Birke, um sich zum Schmetterling zu füttern. Uns Menschen bietet sie im Frühling den gesunden Birkensaft, der einfach zu gewinnen und ertragreich ist. Hierzu muss nur im Frühling in eine ausreichend große Birke (mehr als 20 cm Stammdurchmesser) auf etwa 1 m Höhe ein kleines Loch gebohrt werden, unter das man eine Plastikflasche hängt. Der Saft schmeckt nicht sehr intensiv, aber wird von vielen als Frühjahrskur genutzt. Auch soll er, in die Kopfhaut einmassiert, haarwuchsfördernd sein.

Die Blätter der Birke, als Teeaufguss getrunken, wirken stark harntreibend. Diese Entwässerung hilft bei Nierenkrankheiten, Lebererkrankungen und auch Rheuma und Gicht. Wie jede Kräuterkur sollte man den Tee nicht als Dauergetränk zu sich nehmen, sondern nur einige Wochen lang.

Leider reagieren viele Menschen auf Birkenpollen allergisch. Aber auch sie können sich zumindest am Anblick der weißen Bäume erfreuen. Vom mittelhochdeutschen Namen der Birke, *bereht*, stammt übrigens das englische Wort *bright* ab. Und hell und freundlich ist sie, sei es als Baum im Garten oder Holz für Möbel.

*Inwieweit die althergebrachten Mittelchen wirklich nutzten, muss jeder für sich selbst entscheiden. Wir haben mit vielen davon gute Erfahrungen gemacht. Wie bei allen Dingen im Leben gilt auch hier, sich auf das eigene Gefühl oder die Meinung eines Fachmanns zu verlassen, wenn man sich unsicher ist.*



## Die Steirische Roas beim **BLÜTENFEST 2023**

AM 30. APRIL  
IM APFELDORF PUCH

**Heuer geht es wieder rund! Inmitten der Blütenwochen findet wie jedes Jahr am letzten Sonntag im April der Höhepunkt unseres Apfelstraßen-Festjahres statt: Das APFELBLÜTENFEST. Heuer mit einer ganz besonderen Ergänzung. Die STEIRISCHE ROAS beim Blütenfest.**

Genieße am **30. April** einen wunderbaren Tag inmitten des schönsten Blütenmeers der Steiermark, wenn ganz Puch zum blühenden Festplatz wird. Heuer bildet unser beliebtes Apfelblütenfest zusätzlich noch den Auftakt der diesjährigen „**Steirischen Roas**“.

Bei der „Steirischen Roas“ treffen Musikant\*innen, Sänger\*innen, Volkstänzer\*innen, Mundartdichter\*innen, Kunsthandwerker\*innen und Repräsentant\*innen der steirischen Tracht, gepaart mit regionaler Kulinarik bei einer kleinen Wanderung aufeinander und entführen Besucher\*innen mit allen Sinnen in die erfrischend bunte Welt der der Steirischen Volkskultur. Im Rahmen einer geführten Wanderung kann man Volkskultur und Tradition in all ihren Facetten und vor allem an besonderen Kraftplätzen der Steiermark erleben.



Bei der geführten Wanderung werden die Besucher\*innen inmitten der weiß-zartrosa Blütenmeere der Apfelbäume durch die sanft hügeligen Obstplantagen geführt. Aussteller\*innen geben mit ihren handgefertigten Produkten und Darbietungen, welche die Kreativität und Vielseitigkeit der steirischen Kunsthandwerker\*innen widerspiegeln, Einblicke in die Traditionen der Steirischen Kultur. Das **Haus des Apfels – Mostschank Kelz**, der **Obstbau Leitner vulgo Niglbauer** und **Obstbau Berger** verwöhnen entlang der Wanderroute mit regionalen Köstlichkeiten, allen voran mit Apfelspezialitäten wie Apfelspekt, Apfelmur oder diversen Säften

und lassen die Wanderung bei Musik und kulturellen Darbietungen bei viel Geselligkeit zu einem einzigartigen Erlebnis werden.

Währenddessen und danach bietet sich am **Hochgartl** wie jedes Jahr die Gelegenheit, gemütlich beisamenzusitzen, den vielfältigen Musikdarbietungen zu lauschen und sich mit Spezialitäten von unseren **Apfel-Schmankerlkirtag-Ständen** zu verwöhnen. Hier findest du neben all den herrlichen Apfelprodukten unserer Betriebe auch solch regionale Besonderheiten wie die Indianer-Banane oder Produkte aus der Aroniabeere. Auch unsere **Pucher Gasthöfe und Wirtshäuser** bieten regionale Köstlichkeiten sowohl in als auch vor ihren Lokalen und unsere Losverkäufer\*innen geben dir die Möglichkeit, großartige Preise bei unserer alljährlichen **Tombola** zu gewinnen.

Auch einige unserer Betriebe, die nicht direkt im Ortszentrum liegen, haben an diesem Tag für dich geöffnet, wie die **Baumschule Höfler** oder die **Obstbau-Spezialitätenbrennerei Wilhelm**. Auch die **Trachtschmiede** hat an diesem besonderen Sonntag ihre Türen geöffnet und macht mit ihrer Brautmodenausstellung Lust auf den Wonnemonat Mai.

Bei all den vielfältigen Programmpunkten am 30. April reicht ein einzelner Tag fast gar nicht aus, alles zu erleben. Aber zum Glück gibt es ja auch unsere **Blütenwochen**, wo du Blütenmeer, köstliche Kulinarik und die besonderen Angebote unserer Betriebe genießen kannst – ganz ohne Wirbel. **Das besondere Flair des Blütenfestes gibt es aber nur einmal im Jahr!**



[www.apfelstrasse.at](http://www.apfelstrasse.at)



Foto: AdobeStock

## BLÜTENWOCHEN AUF DER APFELSTRASSE

# Ein ganzer Monat voller Genuss

**Mag unser Blütenfest auch der Höhepunkt des Frühlings sein, so hüllt sich die Apfelstraße ja von April bis Mai in ihr schönsten Kleid. Zum dritten Mal bieten wir euch heuer von 15. April bis 7. Mai drei Wochen voller Veranstaltungen und Erlebnisse.**

Den Höhepunkt der **Blütenwochen** bildet natürlich das **Apfelblütenfest am 30. April** (siehe vorige Seite). Magst du es beschaulicher, so wähle aus den vielen Angeboten unserer Betriebe und stelle dir deinen eigenen Festtag zusammen, mit Wandern, Radfahren, Einkehren und Verkosten. Der Frühling ist die schönste Zeit, um das Genussparadies zu erkunden!

Auch heuer findest du **kulinarische Spezialitäten** bei unseren **Wirten** und **besondere Angebote** bei unseren **Hofläden**. Schau auf der Rückseite des Verführers in die Rubrik Termine oder auf die Webseite der Apfelstraße – [www.apfelstrasse.at](http://www.apfelstrasse.at) – um alle Aktionen und Veranstaltungen zu entdecken. Du findest gewiss für jeden etwas Passendes. Gemütliche Verkostungen, sportliche Rad- und Wandertouren, Erlebnisstationen für Kinder, Wissenswertes



Foto: die maschbacher's

*Auch unsere kleinen Gäste lieben das herrlich duftende Blütenmeer.*

für Wissbegierige... und all das umgeben von einem duftenden Blütenmeer und herzlicher Gastfreundschaft.

Bei unseren **Tourismusbüros** und auf **[www.apfelstrasse.at](http://www.apfelstrasse.at)** erhältst du Wander- und Radkarten, um deine ganz persönliche Tour zusammenzustellen. Sei es der Apfelrundweg Etzersdorf-Rollsdorf oder die Elzer Roas, eine Wanderung hinauf auf den Kulm oder eine anspruchsvolle Radtour, du hast die Wahl. Und weil es manchmal nicht so einfach ist, sich zu entscheiden, haben die Blütenwochen ja gleich vier Wochenenden, an denen du die Steirische Apfelstraße mehrfach erkunden kannst. Denn einmal ist keinmal, um all die besonderen Schönheiten und feinen Köstlichkeiten unseres Genussparadieses auszukosten!

**Wir freuen uns, auch heuer wieder einen ganzen Monat lang mit dir den Frühling zu feiern!**



Foto: iStock.com

*Zu den Blütenwochen die Apfelstraße erkunden macht eine Menge Spaß.*



Beste Stimmung beim Blütenfest am Hochgartl mitten im Apfeldorf Puch



Genussvolle Wanderungen durch das herrliche Blütenmeer der Apfelstraße

Foto: B. Bergmann

## TERMINE IN DEN BLÜTENWOCHEN VON 15. APRIL BIS 7. MAI 2023

**15.4. bis 7.5.: Erlebnisgärten Höfler**  
Blütenwochen in den Erlebnisgärten

**15.4. bis 7.5.: Wirtshaus Meißl**  
Picknick unter blühenden Apfelbäumen und Familien-Picknick mit „Kind und Kegel“  
(Bitte einen Tag vorher bestellen: 03177/2205)

**15.4. bis 7.5.: Apfelhof Buchgraber**  
Zu jedem gekauften **Gutschein bzw. gebuchtem Picknick** während der Blütenwochen gibts ein **Saftduo** dazu.  
**Gutscheine für Muttertag** werden liebevoll verpackt.

**15.4. bis 7.5.: Obstbau Pieber**  
Führungen und Verkostungen von Äpfeln und Edelbränden  
Dienstags bis Samstags von 9 bis 12 Uhr

**15.4. bis 7.5.: Aroniamanufaktur Köck**  
Beim Kauf einer 2 Monats Kur Aronia Saft gibt es eine Original Flasche Aronia Essig pur kostenlos dazu.  
Postet in den Sozialen Medien unsere Produkte oder die Blütenpracht am Hof oder den Anlagen und Ihr bekommt einen **Original 0,5 L Bio Aronia Sirup** als Dankeschön!

**ab 15.4.: Haus des Apfels und Mostschank Kelz**  
Wieder geöffnet von Donnerstag bis Sonntag ab 10 Uhr

**15.4.: Obstbau Eiteljörg**  
Weinverkostung des neuen Jahrganges von 9 bis 17 Uhr

**15.4.: Wirtshaus-Restaurant-Hotel Thaller**  
5-Gänge-Menü-Kochkurs mit Luis Thaller

**20.4. bis 30.4.: Erlebnisgärten Höfler**  
BalkonblumenTage mit der Blume des Jahres

**22.4.: Obsthof Schneeflock**  
Eröffnung Schneeflock's Genussplatzl ab 14 Uhr

**22.4.: Obstbau Eiteljörg**  
Weinverkostung des neuen Jahrganges von 9 bis 17 Uhr

**24. 4. bis 6. 5.: Obstbau Wilhelm**  
Täglich geöffnet und tägliche Verkostungen von Äpfeln, Fruchtsäften, Edelbrände, Wein 2022, Frizzante u. v. m.

**26. 4.: Obstbau Wilhelm**  
RUM- & Weinverkostung mit Imbiss ab 17 Uhr

**29. und 30.4.: Bogebau Gerhard Wiesler**  
Steinzeit-Turnier mit Bogen und Speerschleuder

**30.4.: BLÜTENFEST im Apfeldorf Puch mit Steirischer Roas**

- Erlebnisgärtneri Höfler geöffnet von 10 bis 17 Uhr
- Obstbau Wilhelm Ab Hof Verkauf in Lingstätten von 10 bis 16 Uhr
- Brautmodenausstellung bei der Trachtenschmiede
- Labestationen beim Haus des Apfels, Niglbauer und Berger bei „A Steirische Roas“

**6.5.: Aroniamanufaktur Köck**  
Hofladen-Eröffnungsfeier in Rabendorf 23, Koglhof bei Birkfeld an unserem zweiten Standort von 10 bis 17 Uhr

**1. bis 7.5.: Obstbau Leitner vulgo Niglbauer**  
Anlässlich des **Tag des Mosts** gibt's zu jedem Einkauf 1 Flasche **Apfelm most trocken gratis** dazu!



Foto: dir. m. schubert's



Foto: W. Kogel



Foto: B. Bergmann



# Frühlingshafter Gedichtwettbewerb



**Rosen sind rot und Veilchen sind blau,  
in Puch, da ist's schön, ich weiß es genau.**



Jedes Jahr im Frühling erblüht  
das Apfeldorf Puch...

Foto: Schneider

## Steckt in dir ein Dichter oder eine Dichterin? Ist die Poesie dein Steckenpferd?



Der Frühling inspiriert mit seinen herrlich bunten und zartrosa Blüten und verführerischen Düften zu dichterischen Höhenflügen – sende uns dein **Frühlingsgedicht** über Äpfel, die Steirische Apfelstraße oder das Genussparadies bis **Donnerstag, 18. Mai 2023** an [verfuehrer@apfelstrasse.at](mailto:verfuehrer@apfelstrasse.at) und gewinne verschiedene Bücher von Autor\*innen des Genussparadieses, wie zum Beispiel „Wias amol woar in Puach - Anbauen, kochen, essen im Paradies“ von Maria Höfler oder „Kulm 1918“ von Marion Wiesler und andere mehr...

Foto: Adalbert



Die Gedichte der Preisträger\*innen werden in der nächsten Ausgabe des Apfelstraßen-Verführers abgedruckt.



*Keine Barabläse der  
Gewinne möglich, der  
Rechtsweg ist ausgeschlossen.*

*Mit dem Einsenden deiner Gedichte erklärst  
du dich einverstanden, dass diese auch  
im Apfelstraßen-Verführer  
veröffentlicht werden.*

## OBSTBAU MOSTSCHANK KELZ - HAUS DES APFELS

# Auf geht's in eine neue Obstsaison...



**Am Samstag, dem 15. April öffnen das Obstbaumuseum „Haus des Apfels“ und der Mostschank Kelz wieder seine Pforten.**

Auch heuer ist es unseren Besucherinnen und Besuchern möglich, die Sonderausstellung „**Die Geheimnisse der Apfelmänner**“ anzuschauen. Vielleicht entdecken Sie noch weitere Geheimnisse, welche voriges Jahr noch verborgen geblieben sind.



Es gibt natürlich auch Neuigkeiten bei uns in der Familie, unsere **Sabine** hat voriges Jahr ihr Bachelorstudium in Instrumental- (Gesangs-)pädagogik für steirische Harmonika und Hackbrett abgeschlossen und darf somit den akademischen Grad **Bachelor of Arts (BA)** führen. Weiters wurde sie an der Kunstuniversität Graz von einer Fachjury für eine der besten Abschlussarbeiten im Bereich der musikalischen Volkskultur ausgezeichnet. Mit ihrer Bachelorarbeit „Hackbrettbauer in der Steiermark“ erhielt sie einen Canorum Styriae Preis, welcher für wissenschaftliche Abschlussarbeiten vergeben wird, die dem Verständnis der musikalischen Volkskultur im alpinen Raum dienlich sind.

**Wir sind sehr stolz auf unsere Bine!**



Foto: F. Kelz & S. Umerberger

Sabine mit ihren stolzen Eltern bei der feierlichen Auszeichnung.

**Natürlich freuen wir uns schon auf unsere treuen Gäste und auf neue Besucher/innen unseres Betriebes.**

PS.: Neue E-Mail-Adresse:  
[mostschank.kelz@gmx.at](mailto:mostschank.kelz@gmx.at)

**Haus  
des  
APFELS**

OBSTBAU MOSTSCHANK KELZ - HAUS DES APFELS

8182 Puch bei Weiz · Harl 25

Tel. +43(0)3177-3117 · [www.mostschank-kelz.at](http://www.mostschank-kelz.at)

**BIOHOF SCHLOFFER**

# Vulkanische Kraft für Bodenfruchtbarkeit...



Das Urgesteinsmehl wird in unseren Obstgärten ausgebracht und sorgt damit für gesunde und ertragreiche Böden.

...und ganz viel Geschmack! Schon die Biopioniere der 1950er Jahre fanden die positive Wirkung von Urgesteinsmehl auf unsere Böden und die Bodenlebewesen heraus. Seit unserer Umstellung auf Biobetrieb vor nunmehr 15 Jahren setzen wir diese besonderen Mehle aus Vulkangestein nun in verstärktem Maße ein.

Urgesteinsmehle (in unserem Fall Biolit) tragen zur Bildung der äußerst wichtigen Ton-Humuskomplexe im Boden bei. Diese stabilen Verbindungen erhöhen die Wasser- und Lufthaltefähigkeit der Böden. Diese vulkanischen Steinmehle haben auch eine fördernde Wirkung auf die Bodenlebewesen und helfen damit, einen gesunden und regenerativen Boden zu bilden.

In unserem biodynamischen Obstbaubetrieb wird nicht der Baum gedüngt, sondern ganz gezielt mit Kompost, den biodynamischen Präparaten und Urgesteinsmehl an der Bodenfruchtbarkeit gearbeitet. Das Bodenmikrobiom findet man auch auf den Früchten wieder und dies trägt so zur Gesundheit der Menschen bei. Unsere Äpfel sind nicht nur gesund – sie schmecken auch besser. Und sie enthalten, wie alle Demeter-Produkte, echte Lebenskräfte.

Sie können unsere knackigen und g'schmackigen Äpfel heuer sicherlich bis in den Juni (vielleicht sogar Juli) hinein bei uns am Hof kaufen.



Foto: Malbinger



BIO VON DER FEINSTEN ART

**BIOHOF SCHLOFFER**  
8184 Anger • Oberfeistritz 26 • Tel. +43(0)3175-2452  
[www.schloffer.at](http://www.schloffer.at)

**GARTEN-HOTEL OCHENSBERGER**

# Aufblühen im Garten-Hotel

Beim „Ochensberger“ hat man sich ganz der Umwelt und Natur verschrieben – rundum liegen die schönsten Ausflugsziele für Entdecker und ausgedehnte Wege für Radfahrer..



Foto: B. Bergmann

Das umweltzertifizierte und familiengeführte Hotel überrascht alle Genussmenschen und Gartenliebhaber mit viel Liebe zum Detail und mit echter herzlicher Gastlichkeit.

**Was für ein Frühlingserwachen!** Spüren Sie die Kraft der Natur im Garten-Hotel und tanken Sie neue Energien: 2 Übernachtungen, Begrüßungsdrink & floraler Willkommensgruß, Feinschmecker-Frühstück vom Buffet, 4-gängiges Gaumenfreudenmenü, Heubad & Massage, Teatime im Kraftgarten, Vinoble Home-Spa Produkte, Hotel-Spa STEIRNESS „Adults Only“, GenussCard (über 240 Ausflugsziele kostenlos entdecken)

Preis pro Person: **Ab € 358,-**

Gültigkeit: **14. April bis 8. Juni 2023**



**GARTEN-HOTEL OCHENSBERGER**

8181 St. Ruprecht • Untere Hauptstr. 181 • Tel. +43(0)3178-5132-0  
[www.ochensberger.at](http://www.ochensberger.at)

**OBSTHOF - FERIENWOHNUNGEN - EDELBRÄNDE PIEBER**

# Kurzurlaub zum Frühlingserwachen...



Foto: Pieber

Die Blütezeit ist wunderschön, täglich erblühen immer mehr Bäume in ihrer Pracht. So können wir herrliche Düfte und Farben erwarten – Marillen-, Kirsch-, Apfel- und Holunderblüte.

Bis Anfang Juni blüht immer etwas bei uns am HOF! Wir laden Sie herzlich ein, diese herrliche Zeit in unseren **Ferienwohnungen** mit eigener Terrasse zu genießen. **Hauseigene Produkte** können im **Hofladen** verkostet werden, **Genusscard** inklusive. **Öffnungszeiten unseres Hofladens:** Dienstag bis Samstag von 9 bis 12 Uhr. Bei Voranmeldung auch außerhalb möglich.



**OBSTHOF - EDELBRÄNDE PIEBER**

8184 Anger • Oberfeistritz 14 • Tel. +43(0)664-88 577 433  
[www.piebers-edelbrand.at](http://www.piebers-edelbrand.at)

**WIRTSCHAUS MEISSL****Eins, zwei, drei! Wir wünschen uns den Frühling...**

Die Köstlichkeiten aus Meißl's Wirtshausküche gepaart mit der Blütenpracht der Apfelstraße – na, wenn das kein Grund für einen Abstecher ins Apfeldorf ist?

**...und die wundervoll duftende Farbenpracht der Apfelblüte herbei! All das findet man jetzt an der Steirischen Apfelstraße, kommt einfach vorbei...**

Zur Osterzeit verwöhnen wir euch mit unserem köstlichen **Osterlamm** der Weizer Schafbauern, würzigem Bärlauch und frischen Brennesseln.

**Ausspannen und genießen im Apfelzimmer, vielleicht sogar mit einem Picknick unter blühenden Apfelbäumen?**

2 Nächte im Apfel-Doppelzimmer inklusive **Frühstück** und **Genusscard**, eure kostenlose Eintrittskarte zu über 250 Ausflugszielen in der Region ab € 216,-.



**Ehrlich ist so viel mehr wert als jedes Gütesiegel.** Deshalb schmeckt unser selbst erlegtes und zerwirktes Wild aus den Pucher Wäldern und Obstgärten so gut. Den **Maibock**, das erste frische Wildbret, gibt's **ab 21. April bis Anfang Juni**. Dazu gesellt sich später **frischer Spargel** vom Mauthner aus St. Ruprecht.

**Wir freuen uns schon sehr darauf, Euch zu verwöhnen!**

Herzlichst Familie Meißl mit ihrem umsichtigen & engagierten Team



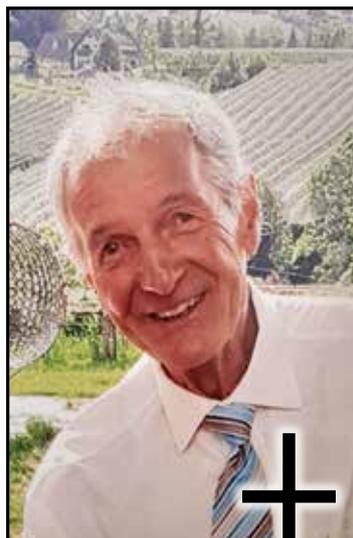
**WIRTSCHAUS MEISSL**

8182 Puch bei Weiz 21 • Tel. +43(0)3177-2205 • [www.wirtmeissl.at](http://www.wirtmeissl.at)

**OBSTBAU PIRCHHEIM****Der Frühling gibt uns neue Hoffnung!**

**Der Lauf des Lebens beschert uns Menschen nicht nur Schönes und positive Erlebnisse, es gibt leider auch immer wieder sehr traurige Ereignisse.**

Unser **Seniorchef Kurtl** hat sich im Herbst des Jahres 2022 aus unserem Leben verabschiedet, seine fröhliche Art fehlt uns allen sehr. Er war einer der Mitbegründer der Steirischen Apfelstraße und mit Leib und Seele Obstbauer und begeisterter Schnapsbrenner. Wir werden in seinem Sinne alles weiterführen, so wie es geht...



Wir freuen uns sehr, euch wieder bei uns am Obstbauernhof in Hohenilz in unserem gut sortierten **Verkaufsladen** begrüßen zu dürfen, wo ihr unsere köstlichen, vielfältigen und hochprozentigen Erzeugnisse **gratis verkosten** könnt. Im Zuge einer solchen Verkostung erklären wir euch auch gerne das Geheimnis, wie eigentlich diese „ominöse“ **Birne ins Glas** kommt.



Geheimnisvolle „Birne im Glas“

Auch unsere bereits traditionelle und liebevoll gewonnene **Osterausstellung** findet wieder **ab Samstag, dem 11. März** statt, wo ihr neben fantasievollen und humorigen **Heufiguren** auch wunderschöne **Gestecke** und dekorative **Kränze** erwerben könnt, um nicht nur zum herannahenden Osterfest euer Haus passend zu schmücken, sondern auch für den gesamten Jahreslauf individuelle Dekorationsideen findet und diese gleich mit nach Hause nehmen könnt...

Auskünfte zu unseren **Hofladen-Öffnungszeiten** und Fragen sowie weitere genaue Informationen per Telefon: **Maridi** unter **0676 626 7008** oder **Tanja** unter **0664 214 6760**.

**Wir freuen uns auf euren zahlreichen Besuch bei uns am Hof in Hohenilz!**



**OBSTBAU PIRCHHEIM**

8182 Puch/Weiz • Hohenilz 31 • Tel. +43(0)3177-2433  
+43(0)699-199 22 553 • [andreas.pirchheim@aon.at](mailto:andreas.pirchheim@aon.at)

**OBSTBAU BERGER**

# Mario und die Apfelblüte

Foto: Berger



Mario bei der Kontrolle der Blüten

**B**eim Schnapsbrennen füllten wir unser vielfältiges Schnapssortiment auf – rechtzeitig zum Frühlingsbeginn sind alle unsere feinen Edelbrände wieder am Hof erhältlich.

Mit der wunderbaren Apfelblüte beginnt Mitte des Monats April die

**Jagdzeit** für unser wichtigstes, heimisches Wild – das **Reh**. Danach sind auch wieder das schmackhafte und gesunde **Wildbret** und verschiedene **Wildspezialitäten** ab Hof erhältlich.

Jeden **2. Samstag im Monat ab Mai** findet auch unser **Wildverkauf** statt. **Donnerstags von 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr** sind wir ebenfalls gerne für Dich da.



**OBSTBAU BERGER**

8182 Puch bei Weiz · Harl 1 · Tel. +43(0)664-311 24 44  
www.obstbau-berger.at

**DER THALLER - WIRTSHAUS | RESTAURANT | HOTEL**

# Kochkurse mit Luis Thaller

Sie schauen hinter die Kulissen und kochen ein 5-Gänge-Menü mit 3-Hauben-Koch Luis Thaller.



Foto: W. Freg

3-Hauben-Koch Luis Thaller

Der Beginn des Kochkurses ist jeweils um 14.30 Uhr, das abschließende Abendessen findet im Anschluß um 18.30 Uhr statt, die Kurskosten betragen € 170,- inklusive eines Willkommensaperitifs, alkoholfreien Getränken während des Kochkurses, einer kleinen Weinverkostung, sowie notwendiger Unterlagen und Schürze.  
Aufpreis für die Weinbegleitung: € 45,-  
Abendessen für Begleitpersonen: € 80,-

**Termine 2023: 15.4. | 6.5. | 17.6. | 5.8. | 16.9. | 14.10.**  
Ab 6 Personen bieten wir Kurse nach individuellen Terminen an.  
**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

Der Thaller

WIRTSHAUS | RESTAURANT | HOTEL\*\*\*\*

**DER THALLER - WIRTSHAUS | RESTAURANT | HOTEL**  
8184 Anger · Hauptplatz 3 · Tel. +43(0)3175-2206  
www.posthotel-thaller.at

**ERLEBNIS- & PFERDEBAUERNHOF HOADNBAUER**

# Geheimnisvolle Pfade - Wandern beim Hoadnbauer



Wanderung zum alten Steinhaus



Über Stock und über Stein...



Natur pur! Plantschen am Feistritz-Fluß

**„Man kann einen seligen, seligsten Tag haben, ohne etwas Anderes dazu zu brauchen als blauen Himmel und grüne Erde.“**

Jean Paul, dt. Schriftsteller, 1763 - 1825

**E**in Spruch, der wundervoll zu unserem Hof passt. Mit seiner tollen Aussichtslage mitten im Genussparadies Steirische Apfelstraße ist der Hoadnbauer wahrlich ein Platzerl, wo es für einen erholsamen Tag nicht viel braucht.

Ein Ausritt mit unseren Pferden ist jedes Mal aufs Neue ein schönes Erlebnis. Aber auch zu Fuß lässt sich die idyllische Umgebung bestens erkunden. Je nach ihrem Wunsch – ob eine leichte, Kleinkindergerechte Tour oder ein Gipfelsturm in Angriff genommen werden

möchte - schicken wir unsere Gäste gerne gespickt mit ein paar Insiderinformationen auf Erkundungstour durch das Apfelfeld. Kleine, oft unbekanntere Wege führen von unserem Hof weg zur Feistritz zum Plantschen, auf die von Geschichten umwobene Kulmwiese, vorbei an alten Steinhäusern, auf den Hausberg Kulm oder manchmal auch auf den Gipfel des Zetz. Zurückgefunden haben Gott-sei-Dank immer noch alle, oft mit einem Gepäck voll toller Erlebnisse und Eindrücke.



**ERLEBNIS- & PFERDEBAUERNHOF · FAM. WASLE/WIESENHOFER**  
8182 Puch bei Weiz 29 · Tel. +43(0)3177-2257  
www.hoadnbauer.at

**ZU FUSS, MIT DEM DRAHTESEL ODER MOTORISIERT ENTLANG DEM STEIRISCHEN GENUSSPARADIES**

# Willkommen in der großen Vielfalt der Steirischen Apfel

**A** **Abakus - Der Geist der Apfelmänner**  
8182 Puch bei Weiz • Postfach 1444  
info@abakus-puch.at • www.abakus-puch.at

**B** **Tourismusverband Oststeiermark**  
**Gst. ApfelLand-Stubenbergsee**  
8223 Stubenberg 5 • 03176-8882 • www.apfelloand.info

**E** **EOS Erzeugergemeinschaft Obst Steiermark**  
8322 Kirchberg an der Raab • Studenzen 150  
03115-40404-0 • www.eos-steiermark.at

**3** **Edle Säfte Eberl - Schmankerlwerkstatt**  
8211 Albersdorf • Kalch 30  
0664-4377573 • www.eberlprodukte.at

**4** **Café Apfelschössl**  
8211 Albersdorf • Prebuch 123  
0664-1249464 • www.apfelschloessl.at

**5** **Aroniamanufaktur Köck**  
8181 St. Ruprecht an der Raab • Lohngraben 50  
0676-5865115 • www.aronia-koeck.at

**6** **Buschenschank Weinbau Lammer**  
8182 Puch bei Weiz • Pirschaweg 51  
0664-3362328 • www.buschenschank-lammer.at

**7** **Obstbau Spezialitätenbrennerei Wilhelm**  
8182 Puch bei Weiz • Lingstätten 2  
03177-4141 • www.wilhelm.at

**8** **Wein- und Obstbau - Schaubrennerei Eiteljörg**  
8182 Puch bei Weiz 57  
0664-1141755 • www.eiteljoerg.at

**9** **Erlebnisgärten Höfler**  
8182 Puch bei Weiz 20  
03177-2252 • www.hoefler.at

**10** **Weingartmann Weine**  
8182 Puch bei Weiz • Elz 21  
0681-81585594 • www.weingartmann.at

**12** **Obstbau Pangerl**  
8182 Puch bei Weiz • Elz 17  
03177-3585 • www.pangerl-obst.at

**13** **Bogenbau Gerhard Wiesler/Autorin Marion Wiesler**  
8182 Puch/Weiz • Elz 67 • 0660-8188610 • 0680-5568401  
www.meinbogen.at • www.marionwiesler.at

**14** **Kronprinz-Rudolf-Hof Schwarzenberger**  
8182 Puch bei Weiz • Elz 7  
0664-4148910 • walter.schwarzenberger@gmail.com

**15** **Wirtshaus Meißl**  
8182 Puch bei Weiz 21  
03177-2205 • www.wirtmeissl.at

**16** **Dorfbäckerei Puch • Hofer-Reisenhofer OG**  
8182 Puch bei Weiz 66a  
03177-41617 • office@dorfbaeckerei-puch.at

**18** **kh 1897 • Kirchenwirt Hofer**  
8182 Puch bei Weiz 2  
03177-2247 • www.kirchenwirt-hofer.at

**19** **Obstbau Knaller**  
8182 Puch bei Weiz 26  
0664-4150329 • www.obstbau-knaller.at

**20** **Erlebnis- & Pferdebauernhof Hoadnbauer**  
8182 Puch bei Weiz 29  
03177-2257 • www.hoadnbauer.at

**21** **Steiermarkshop Mitterbäck**  
8182 Puch bei Weiz 230  
03177-20068 • www.steiermarkshop.com

**23** **Harl's Café-Bar**  
8182 Puch bei Weiz • Harl 91  
0664-7648235 • www.harlscafebar.at

**24** **Hüttenzauber • M&L Baumkuchen**  
Lukas Pfeffer • 8182 Puch bei Weiz 233  
0664-4139135 • lukas.pfeffer@weiz.at

**25** **Obstbauernhof Planner**  
8182 Puch bei Weiz • Harl 76  
0699-10780813 • www.apfelmann.at

**26** **Obstlager Puch**  
8182 Puch bei Weiz • Harl 73  
03177-2201 • www.obst-goessl.at

**27** **Wirtshaus & Bio-Obsthof Stixpeter Kulmer**  
8183 Floing • Unterfeistritz 17  
03177-2259 • www.stixpeter.at



# Apfelstraße. Bei uns ist bereits der Weg das Ziel...



Genussparadies  
**Steirische  
Apfelstraße**

[www.apfelstrasse.at](http://www.apfelstrasse.at)



**Legende:**

**Die 5 Hörgenuss-Liegen**

- 1 Am Hochgartl direkt im Pucher Ortszentrum
- 2 Am Singerberg im Ortsgebiet von Harl
- 3 Am Startpunkt der Elzer Roas in Elz
- 4 Beim Apfelschlössl in Albersdorf-Prebuch
- 5 Beim Apfelpavillon in Feistritz bei Anger

---

**Die 5 Erlebnisstationen**

- 6 Pangerl: Der Apfel rund ums Jahr. Es gibt immer was zu tun!
- 7 Leitner: Äpfel, Äpfel, Äpfel? Keiner gleicht dem anderen!
- 8 Wilhelm: Der Abakus - Höchste Hingabe an den Apfel
- 9 Schloffer: Willkommen im Bio-Naschgarten! Kosten & Staunen!
- 10 Höfler: Mitmacherlebnis: Das Gartentalent

---

**Union Aeronautic Styria**  
8182 Puch bei Weiz • 03177-2247  
[www.ballonclub-apfeldorf-puch.at](http://www.ballonclub-apfeldorf-puch.at)

**Obstbau Leitner vulgo Niglbauer** 29  
8182 Puch bei Weiz • Harl 57  
03177-2036 • [www.niglbauer.at](http://www.niglbauer.at)

**Obsthof Schneeflock** 30  
8182 Puch bei Weiz • Harl 38  
0664-4111399 • [www.schneeflock.at](http://www.schneeflock.at)

**Obstbau Mostschank Kelz - Haus des Apfels** 31  
8182 Puch bei Weiz • Harl 25  
03177-3117 • [www.mostschank-kelz.at](http://www.mostschank-kelz.at)

**Edelbrände Hofladen Dengg** 32  
8182 Puch bei Weiz • Harl 3  
03177-3257 • [e.dengg@aon.at](mailto:e.dengg@aon.at)

**Obstbau Berger** 33  
8182 Puch bei Weiz • Harl 1  
0664-3112444 • [www.obstbau-berger.at](http://www.obstbau-berger.at)

**Apfelhof Buchgraber** 34  
8182 Puch bei Weiz • Harl 101  
0664-5169779 • [www.apfelhof-buchgraber.at](http://www.apfelhof-buchgraber.at)

**Der Thaller - Wirtshaus | Restaurant | Hotel\*\*\*\*** 35  
8184 Anger • Hauptplatz 3  
03175-2206 • [www.posthotel-thaller.at](http://www.posthotel-thaller.at)

**Biohof Schloffer** 36  
8184 Anger • Oberfeistritz 26  
03175-2452 • [www.schloffer.at](http://www.schloffer.at)

**Obsthof - Edelbrände Pieber** 37  
8184 Anger • Oberfeistritz 14  
0664-88577433 • [www.piebers-edelbrand.at](http://www.piebers-edelbrand.at)

**Ferienhaus Binder** 38  
8182 Puch bei Weiz • Hohenitz 34  
0664-5681610 • [www.ferienhaus-binder.at](http://www.ferienhaus-binder.at)

**Obstbau Pirchheim** 40  
8182 Puch bei Weiz • Hohenitz 31  
03177-2433 • [andreas.pirchheim@aon.at](mailto:andreas.pirchheim@aon.at)

**Wein- und Obsthof Fink** 42  
8182 Puch bei Weiz • Klettendorf 21  
03177-3158 • [www.wein-obst-fink.at](http://www.wein-obst-fink.at)

**Obstbau Kurzmann** 43  
8182 Puch bei Weiz • Klettendorf 25  
03177-3200 • [obstbau-kurzmann@a1.net](mailto:obstbau-kurzmann@a1.net)

**Obstbau Zöhrer** 46  
8182 Puch bei Weiz • Klettendorf 9  
03177-2432 • [www.obstbau-zoehrer.at](http://www.obstbau-zoehrer.at)

**Smile-Fruit** 48  
8182 Puch bei Weiz • Harl 74  
0664-1487818 • [www.smile-fruit.com](http://www.smile-fruit.com)

**Garten-Hotel Ochensberger** 51  
8181 St. Ruprecht/Raab • Untere Hauptstraße 181  
03178-51320 • [www.ochensberger.at](http://www.ochensberger.at)

**Steirerkraft - Kernothek** 52  
8181 St. Ruprecht/Raab • Wollsdorf 75  
03178-2525270 • [www.steirerkraft.com](http://www.steirerkraft.com)



Zartrosa Blüten und ein unvergleichlicher Duft erwarten dich!

GENUSSPARADIES STEIRISCHE APFELSTRASSE

# Immer einen Besuch wert!

Besuche im Frühjahr das spektakulärste Blütenmeer Österreichs

## LANDSCHAFT:

Im Frühling verwandelt sich die Steirische Apfelstraße in ein wahres **Blütenmeer**. Nicht nur unsere unzähligen Apfelbäume, sondern auch viele andere Obstsorten und Ziersträucher tauchen die hügelige Landschaft in ein weiß-buntes Farbspektakel und Dufterlebnis. Die schönste Zeit, um in der milden Luft zu wandern und Rad zu fahren.



## UNSERE 5 GEMEINDEN:

**Fünf Gemeinden sind Teil der Steirischen Apfelstraße.**

In ihrer Mitte das **Apfeldorf Puch**, Ausgangspunkt für Wanderungen durch das Genussparadies und auf den Ausichtsberg Kulm.

## GENUSS:

Bei unseren zahlreichen **Hofläden** erhältst du im Frühjahr knackige Äpfel, die über den Winter sorgsam gelagert wurden. Mit viel Wissen und Gefühl zaubern unsere Direktvermarkter aus dem Obst köstliche Produkte, von **Saft** über **Apfelwein** bis zum **Schnaps**, von **Apfelringen** über **Marmeladen** bis zum **Essig** – am besten, du kostest dich einfach durch!

## GASTLICHKEIT:

Vom **Kaffeehaus** über **Buschenschank** bis hin zur **gehobenen Gastronomie** – auf der Steirischen Apfelstraße findet jeder etwas für seinen Gusto! Bei uns werden Gemütlichkeit und Gastlichkeit groß geschrieben. Ob du nur für einen Tagesausflug oder für einen ganzen Urlaub bleibst, die Herzlichkeit auf der Apfelstraße sorgt dafür, dass du immer gerne wiederkommst.

## ERLEBNIS:

Genieße das Blütenmeer im Rahmen einer **Fahrradtour** oder **Wanderung**. Ein Besuch im „Haus des Apfels“ erzählt dir die Geschichte des Obstbaus in unserer Region. Viele unserer Betriebe bieten auch Führungen und Kurse an. Auf **fünf Hörgenuss Liegen** entlang der Apfelstraße kannst du entspannt verschiedenen Geschichten lauschen und bei unseren **fünf Erlebnisstationen** dreht sich ebenfalls alles um den Apfel.

In **St. Ruprecht an der Raab** im Westen kann man sich im Rahmen einer Genusstour auf einem kulinarischen Spaziergang durch sechs Lokale kosten.

**Albersdorf-Prebuch** im Osten bietet mit der von Karl Hodina gestalteten Feuerwehration eine einzigartige architektonische Besonderheit.

Im Norden liegt das Kunstliebende **Anger**, das mit seinem Heimatmuseum im Rauchstubenhaus interessante Einblicke in das Leben früherer Zeiten gibt.

In der Gemeinde **Floing** am Rabenwald wird Talkstein, der weichste Stein der Welt abgebaut.

**Ein Ausflug auf die Apfelstraße ist zu jeder Jahreszeit eine Reise ins Genuss-Paradies, im Frühling aber ein ganz besonderes Vergnügen der optischen und duftenden Art. Die Herzlichkeit und Gastfreundlichkeit unserer Betriebe lädt dich ein, hier ausgiebig mit der Seele zu baumeln und das Leben in einem weißen Blütenmeer zu genießen!**



Foto: Höfler



**ERLEBNISGÄRTEN HÖFLER**

# Unser Herz schlägt GRÜN...



**Es sprießt in jeder Gartenecke, die herrlich warmen Sonnenstrahlen locken uns wieder in den Garten, die Erde zwischen den Fingern fühlt sich wieder nach Garteln an.... Hurra, der Frühling ist da!**

Unser Erlebnisgarten ist von Kopf bis Fuß auf Frühling eingestellt. Wir feiern den Frühling, wir feiern das bunte Grün, wir feiern die Gartenfreude, wir feiern den Garten als unser grünes Wohlfühl-Wohnzimmer, als Entspannungsoase, als Naschparadies und Vitamin-tankstelle. Blühendes, Grünes, Duftendes, Gschmackiges, Schönes und Dekoratives erwartet euch in unserem Gartenjahr.

Wir freuen uns sehr, dass unsere 4 Junggärtnerinnen in den Wintermonaten so erfolgreich die Gärtner-Berufsschule besucht haben.

**4 Lehrlinge = 4 ausgezeichnete Erfolge.** Unser Gärtner Nachwuchs gedeiht prächtig und unterstützt in allen Gartenfragen. Wir gratulieren sehr herzlich:

- NADINE:** 3. Lehrjahr • **STEFFI:** 2. Lehrjahr
- LISA & MARIE-THERES:** 1. Lehrjahr



**HERZLICHE GRATULATION!**

**Wias immer woar!**

**Familienerlebnis-Tag beim Höfler am Ostermontag**

Unser beliebter **Familien-Erlebnistag** am **Ostermontag, 10. April** von **9 bis 17 Uhr** findet heuer selbstverständlich wieder statt. Freue dich auf das traditionelle **1€-Pflanzen-Glücksrad**, **Hupfburg** und den **Lutscherbaum** für Gross und Klein... und auf ein tolles **Gewinnspiel**. Ein Gartenbesuch für die ganze Familie inmitten blühender

Pflanzenvielfalt, was gibt's Schöneres! Augenschmaus mit unseren Gartenpflanzen und Gaumenschmaus vom Wein- und Obsthof Fink. Für „Leib & Söl“ ist bestens gesorgt. Wir freuen uns auf euren Besuch!

**Garten-Herzblatt gesucht!**

**Was lässt dein Gartenherz höher schlagen?**

Schau dich in deinem Garten um und zeig uns dein Garten-Herzblatt. Deine Lieblingsblume, dein Lieblingsplatzerl, ...was lässt dein Herz höher schlagen? Schick uns dein persönliches Gartenherz an [office@hoefler.at](mailto:office@hoefler.at) oder per Post an Baumschule Höfler, 8182 Puch 20.



**Unter allen Einsendungen bis 30. April 2023 verlosen wir:**

- 1 x Höfler Scheibtruhe im Wert von € 250,-**
- 10 x Höfler-Körberl gefüllt mit einer Überraschungspflanze**

Die ersten 100 Einsendungen bekommen einen **€ 10,- Pflanzengutschein** per Post zugeschickt.

*Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich verständigt. Keine Barablässe möglich. Die Einsendungen können im Erlebnisgarten ausgestellt werden.*

**TERMINE:**

**FrühlingsBlüten Woche: 20. bis 25. März**

**ObstTage mit Gratis Veredlungsservice: 31. März und 1. April**

**Familien-Erlebnistag: Ostermontag, 10. April von 9 bis 17 Uhr**

**Balkon-Blumen-Tage: 20. bis 23. April mit Blüten-Aktionen**

**Blütenfest im Apfeldorf: 30. April geöffnet von 10 bis 17 Uhr**

**Damentage zum Muttertag: 8. bis 13. Mai**

Wir feiern den 75. Geburtstag von Seniorchefin Maria Höfler



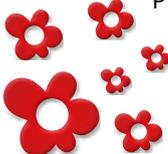
*...um eine Blüte mehr®*  
**höfler**  
**ERLEBNISGÄRTEN**  
Apfeldorf Puch bei Weiz

**ERLEBNISGÄRTEN HÖFLER**

8182 Puch bei Weiz 20 • Tel. +43(0)3177-2252 • [www.hoefler.at](http://www.hoefler.at)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr • Sa.: 8 - 16 Uhr

Karsamstag von 8-12 Uhr, Ostermontag von 9-17 Uhr



**OBSTBAU-SPEZIALITÄTENBRENNEREI WILHELM**

## Blütentage bei Wilhelm



Nun steht die Blütezeit vor der Tür und so haben wir wieder einige Veranstaltungen rund um diese herrliche Zeit geplant...

**24. April bis 6. Mai:** Tägliche Verkostungen! Äpfel, Fruchtsäfte, Edelbrände, Frizzante und Liköre. Auch Blütenwanderungen durch den Obstgarten möglich.

**Mittwoch 26. April:** **RUMVERKOSTUNG** und **Weinverkostung** Jahrgang 2022 mit Imbiss ab 17 Uhr

**Sonntag 30. April:** **Blütenfest** mit Blütenwanderungen (Besuchen Sie uns am Stand in Puch am Hochgartl)

Ab Hof Verkauf in Lingstätten von 10 bis 16 Uhr geöffnet!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

PS: Holt euch euer buntes Osterei ab Palmsamstag!

**Vorankündigung:**

**Buschenschanktage** von 10. - 20. August

**Kirschen Selberpflücken** ab ca. 10. Juni



**OBSTBAU - SPEZIALITÄTENBRENNEREI WILHELM**  
8182 Puch bei Weiz • Lingstätten 2  
Tel. +43(0)3177-4141 • [www.wilhelm.at](http://www.wilhelm.at)

**EOS - ERZEUGERGEMEINSCHAFT OBST STMK.**

## Der Winterschnitt

Die EOS möchte allen Interessierten einen Einblick über die vielfältigen Tätigkeiten unserer Betriebe geben, die notwendig sind, um die besten Äpfel zu produzieren.



Winterruhe gibt es bei uns nicht. Unsere Mitglieder sind auch bei frostigen Temperaturen draußen, um

den optimalen **Winterschnitt** durchzuführen. Dies ist die erste Tätigkeit im neuen Jahr und sorgt für mehr Licht in der Anlage und dient auch der Reduktion der späteren Äpfel am Baum, damit sie groß werden und Farbe und Geschmack bekommen. Folgen Sie



dem Link - unsere Social-Media Reporterin Jeni hat unseren Obmann Manfred Reisenhofer beim Winterschnitt begleitet.



**EOS ERZEUGERGEMEINSCHAFT OBST STEIERMARK**  
8322 Kirchberg/Raab • Studenzen 150 • Tel. +43(0)3115-40404-0  
[www.eos-steiermark.at](http://www.eos-steiermark.at)



Wir wünschen guten Appetit!

**ZUTATEN:**

- 300 g fangfrisches Lachsforellenfilet
- 50 g Zwiebelwürfel
- 50 g Apfelwürfel
- 50 g Bierrettichwürfel
- 4 Scheiben Toastbrot
- Salz, Pfeffer, Apfelessig, Traubenkernöl
- Frische Petersilie

## Unser feines Apfelstraßen REZEPT

### Lachsforellen-Tatar mit Apfel und Bierrettich

Die Lachsforelle häuten und in 4 mal 4 mm große Würfel schneiden. Die Hälfte der Apfelwürfel pürieren. Die Würfel von Lachsforelle, Zwiebel, Apfel und Bierrettich in einer Schüssel mit Salz, Pfeffer, Essig und Öl und der frisch gehackten Petersilie zu einem sämigen Tatar verrühren.

**ANRICHTEN:**

Aus dem Toastbrot runde Scheiben ausstechen, dieses leicht antoasten, auf ein Teller setzen und mit einem gleich großen Ring das Tatar darauf setzen. Anschließend mit Petersilie, Apfel und Bierrettich garnieren und servieren.



**ARONIA MANUFAKTUR KÖCK**

**Saisonauftakt und Freude an den Auszeichnungen!**

Foto: Netzwerk Kulturland/psw.at



**Zur Feier der Blüte und zur Freude über die Auszeichnungen für unseren Saft und Sirup laden wir Euch am Samstag den 6. Mai von 10 bis 17 Uhr zu unserem Hofladen in Rabendorf 23 ein.**

Leider gab es hier wegen der „C-Zeit“ nie eine Eröffnungsfeier, welche wir nun mit Freude nachholen wollen. Es erwartet euch **Aronia-Jause, Getränke, Kaffee und Kuchen** sowie alle bewährten **Spezialitäten** und **musikalische Unterhaltung**. Die Blüte in der Aronia-Anlage wird in dieser Bergregion gerade erstrahlen und im Hofladen warten tolle Geschenkideen für Muttertag und allerhand zu verkosten.

Außerdem sind wir am **30. April** mit unseren Spezialitäten am **Blütenfest** in Puch vertreten und möchten auf unsere **Blüten-Wochen-Aktion von 15. April bis 7. Mai** hinweisen: Beim Einkauf einer



2-Monats-Kur (2 x 3L Box, 12 x 1L Flasche Bio Aronia Ursaft) gibt es einen Aronia Essig Pur kostenlos zum Kennenlernen dazu. Für ein tolles Blüten- oder Produktbild, welches Ihr für uns postet, gibt es eine Flasche Sirup gratis. Gültig ab Hof oder über den Online Shop. Wir sind auch heuer wieder Partner der **Genusscard** – das heißt gegen Anmeldung ist eine Führung mit Verkostung ab 2 Personen kostenlos möglich und natürlich auch für alle anderen gerne, die nicht in Besitz der Genusscard sind.



**ARONIAMANUFAKTUR KÖCK**  
8181 St. Ruprecht an der Raab · Lohngraben 50 · T. 0676-5865115  
[www.aronia-koeck.at](http://www.aronia-koeck.at)

**BOGENBAU GERHARD WIESLER**

**Back to the roots – Bogenbau Wiesler goes Steinzeit**



Foto: Wiesler

**Gerhard Wiesler veranstaltet das erste österreichische Turnier im Rahmen der prähistorischen Europameisterschaften.**

Am Samstag, den **29. April** wird dabei eine Runde mit insgesamt dreißig Zielen mit einem traditionellen **Holzbogen** geschossen. Am Sonntag, den **30. April** wird es dann noch spektakulärer: Dieselbe Runde wie am Vortag wird mit der **Speerschleuder** absolviert, einer prähistorischen Jagdwaffe. Mit dieser Speerschleuder gingen unsere Vorfahren auf Mammutjagd, beim Turnier geht es aber friedlicher zu und es werden nur Tierbilder beschossen. Zum Abschluss gibt es noch einen internationalen Vergleichskampf mit der Speerschleuder (ISAC), die geworfenen Punkte werden weltweit verglichen um die besten Schleuderer des Jahres zu ermitteln.

**Achtung!** Um an den Meisterschaften teilnehmen zu können, darf in der Ausrüstung (Bogen, Sehne, Pfeile, Speerschleuder, Speere) kein Kunststoff sowie Metall verwendet werden. Der Bogen muss also aus einem Stück Holz gebaut sein. Also genau so, wie sie ganzjährig in Bogenbaukursen am Wieslerhof gebaut werden.

Nähere Informationen und Turnier-Zeitplan:  
[www.atlatl.at](http://www.atlatl.at) (*Atlatl ist der aztekische Name der Speerschleuder*)



**BOGENBAU GERHARD WIESLER**  
8182 Puch/Weiz · Elz 67 · Tel. +43(0)660-8188610 · [www.meinbogen.at](http://www.meinbogen.at)

**STEIRERKRAFT KERNOTHEK****Ostern ist Grün**

Foto: Steirerkraft



**Nachhaltigkeit ist ein zentrales Anliegen der Steirerkraft Kernothek in Wollsdorf.**

Hier finden Sie **regionale Spezialitäten** – klimaneutral produziert. Zapfen Sie Ihr eigenes **Kürbiskernöl** frisch vom Tank. Gestalten Sie Ihr individuelles Flaschenetikett, lassen sich inspirieren und finden ein **Steirisches Geschenk** für Ihr Osterfest. Bedienen Sie sich in unserer neuen **Unverpackt-Ecke**, lassen Sie sich von unseren Expertinnen das perfekte Paket zusammenstellen oder bestellen Sie bequem online. Die Steirerkraft Kernothek ist **DER Geschenke-Spezialist** mit Sinn für nachhaltige und geschmackvolle Geschenkideen.

**Steirerkraft Kernothek**  
Aus Liebe zur Steiermark

**STEIRERKRAFT - KERNOTHEK**  
8181 St. Ruprecht/Raab • Wollsdorf 75 • Tel. +43(0)3178-2525270  
[www.steirerkraft.com/de/kernothek](http://www.steirerkraft.com/de/kernothek)

**WEIN- UND OBSTBAU EITELJÖRG****Frühlingsduft in der Luft...**

**Alles neu macht der Frühling. Wir sind am Feilen und am Tüfteln. Bald wird es einen komplett neuen Marken-Auftritt geben. Lasst euch überraschen!**

Unsere Weine stehen kurz vor der Abfüllung und können bei uns im Hofladen am **15. und 22. April** sowie am **30. April** beim Blütenfest verkostet werden. Seit 1. März sind wir auch **Genusscard-Partner**. Mit der Genusscard bekommst du bei uns eine Verkostung deiner Wahl (Weine, Edelbrände/Liköre, Säfte). Um immer auf dem Laufenden zu bleiben und Neuigkeiten sofort zu erfahren, folge uns auf facebook und instagram.

[www.facebook.com/eiteljoerg](https://www.facebook.com/eiteljoerg)  
[www.instagram.com/eiteljoerg.weinbau.obstbau](https://www.instagram.com/eiteljoerg.weinbau.obstbau)

**WEIN- & OBSTBAU SCHAUBRENNEREI EITELJÖRG**  
8182 Puch bei Weiz 57 • Tel. +43(0)664-11 41 755  
[www.eiteljoerg.at](http://www.eiteljoerg.at)

**GEHEIMTIPP**

Eine genussvolle **WANDERUNG** während der Obstbaublüte!

*Die letzten werden die ersten sein!*

**Jonagold**

**Spät im Jahr erst habe ich meinen herrlich ausgewogenen Geschmack entwickelt, aber jetzt im Frühling zähle ich zu den wahren Siegern, wenn es darum geht, köstlichen Apfelkuchen, Kompott oder Saft herzustellen.**

Den Sieger trage ich ja schließlich schon im Namen, nicht umsonst heiße ich **JonaGOLD**. Gut, da könnten auch meine Eltern, Jonathan und Golden Delicious, damit zu tun haben, aber als Kind der 60er schreibe ich es mir lieber auf die eigene Fahne.

Auch mein Fleisch ist sonnig-golden und wenn du mich kostest, wirst du feststellen, mein wunderbarer Geschmack ist eine Goldmedaille wert!

**KURZ & BÜNDIG:**

- Geschmack:** süß-säuerlich
- Blütezeit:** April
- Erntezeit:** Oktober
- Größe:** groß
- Merkmale:** sonnig gelb mit rot
- Lagerfähigkeit:** sehr gut
- Verwendung:** Saft, Apfelkuchen, Kompott
- Sortenherkunft:** aus Geneva/New York, kam 1968 in den Handel



© Oberöföf Handlungsgesellschaft m.b.H.

**OBSTBAU LEITNER VULGO NIGLBAUER**

## Alle Wege führen zum Niglbauer

Foto: Leitner



**W**anderwege, Spazierwege und auch der „Mehrweg“. Um den Mehrweg geht es bei uns schon länger, denn mit Pfandflasche und eigener Flaschenwaschmaschine schonen wir Ressourcen und die Umwelt!

Im Laufe der Zeit gehen auch Verpackungsgrößen andere Wege, als man glaubte. Immer kleiner werden die benötigten Flaschen, in die wir unsere fruchtig-frischen Getränke füllen – weil es die Kundinnen und Kunden so wünschen.

Das war auch für uns der entscheidende Grund, ebenfalls neue Wege zu beschreiten. Eine neue **Flaschenwaschmaschine** musste her.

**OBSTLAGER PUCH - VON HERZEN BIO**

## Frisch-saftig-steirischer Apfel in Berlin & Nürnberg



Mit Stolz präsentierten wir unseren frisch-saftig-steirisch Apfel auf den renommierten internationalen Messen **FRUIT LOGISTICA in Berlin** und der **BIOFACH in Nürnberg**.

Bei der **FRUIT LOGISTICA**, der größten internationalen Fruchthandels-Messe für frisches Obst und frisches Gemüse, waren wir mit unseren frisch-saftig-steirisch Äpfeln auch 2023 wieder vertreten. Die FRUIT LOGISTICA findet seit dem Jahr 1993 jährlich in Berlin, mit einer riesigen Ausstellungsfläche von 112.000 m<sup>2</sup> und mehr 2.600 Ausstellern aus 92 verschiedenen Ländern statt. 2023 wurde diese sehenswerte und informative Messe von über 60.000 Personen aus 140 Ländern besucht.

Und bevor sich diese auf den Weg zu unserem Obstbaubetrieb macht, mussten wir so manches neu machen. Vor allem den Boden, auf dem die Maschine dann stehen wird. Also Weg frei für eine Baustelle.

Aber bis zur **Blütenfest-Wanderung am 30. April** wird der Weg für euch wieder frei sein und wir hoffen, mit euch den krönenden Abschluss dieses Weges der Nachhaltigkeit gebührend bei uns am Hof feiern zu können.

Nichts wie auf zum Niglbauer in Harl am Sonntag, dem 30. April zur Blütenwanderung **mit zünftiger Musik, Speis und Trank**.

**Wir freuen uns auf euch!**  
**Eure Niglbauer's**



**OBSTBAU LEITNER VULGO NIGLBAUER**

8182 Puch/Weiz • Harl 57 • Tel. +43(0)3177-2036 • [www.niglbauer.at](http://www.niglbauer.at)



Bei der **BIOFACH**, der Weltleitmesse für Bio-Lebensmittel in Nürnberg, offeriert die VHB (Von Herzen Biobauern GmbH) unsere Bio-Äpfel. Die BIOFACH ist der Ort, an dem Menschen ihre Leidenschaft für Bio-Lebensmittel und den Bio-Markt teilen, sich kennenlernen und austauschen – und dies schon seit 1990. Diese Messe bietet die perfekte Gelegenheit für Fachbesucher und den Bio-Produzenten sich zu begegnen und sich von den neuesten internationalen Branchentrends inspirieren zu lassen.



**OBSTLAGER PUCH • VON HERZEN BIO**

8182 Puch bei Weiz • Harl 73 • Tel. +43(0)3177-2201  
[www.obst-goessl.at](http://www.obst-goessl.at)

## TOURISMUSVERBAND OSTSTEIERMARKE

**STEIERMARK SCHAU in der Tierwelt Herberstein**

Foto: bzw. Rendelings' Bild, Prentnerhofer, Rieger



**Heuer gibt es noch einen Grund mehr, die wunderschöne und abwechslungsreiche Oststeiermark zu besuchen: Vom 29. April bis zum 5. November wird in der Tierwelt Herberstein die Nachfolgeveranstaltung der Landesausstellungen, die STEIERMARK SCHAU mit dem Titel „Vielfalt des Lebens“ stattfinden.**

Im Mittelpunkt der sehenswerten Ausstellung steht dabei die Erhaltung der Arten und Lebensraumvielfalt, sowie Maßnahmen gegen den Klimawandel als große Herausforderungen der Gegenwart. Das Zentrum wird dabei das „Haus der Biodiversität“ mitten in der Tierwelt Herberstein sein.

Aber auch in der **Feistritzklamm** und in einem „**Mobilen Pavillon**“ sehen die Besucherinnen und Besucher, welche Rolle der Mensch im Ökosystem spielt und die Ausstellung regt außerdem dazu an, alternative Gestaltungsmöglichkeiten kennenzulernen.

Daneben sind natürlich die zahlreichen **Tierarten aus allen fünf Kontinenten** die große Attraktion in Herberstein, wo aber auch die **historischen Gartenanlagen** und natürlich das **Schloss** besichtigt werden können.

Der Eintrittspreis für Erwachsene – **STEIERMARK SCHAU inklusive Tierwelt und Schloss Herberstein** – beträgt € 19,50 und für Kinder € 9,50.

Bei einer Gruppengröße ab 20 Personen bezahlt man € 16,50 pro Person.

**Kontakt und Infos:**

Tierwelt Herberstein

8223 Stubenberg, Buchberg 50, Tel: 03176-80777

info@tierwelt-herberstein.at, www.steiermarkschau.at



TOURISMUSVERBAND OSTSTEIERMARKE

Tel. +43(0)3176-8882 • apfeland@oststeiermark.com

www.oststeiermark.com



Foto: bzw. Rendelings' Bild, Prentnerhofer, Rieger



## (KUNST)HANDWERK IM GENUSSPARADIES - TEIL 1

# Mehr als nur Obst...

**L**iest man die Ortschronik von Puch vor Hundert Jahren, staunt man über die Vielzahl an Handwerkern und Gewerben in einem kleinen Dorf: Schuster, Schneider und Schmied waren ebenso selbstverständlich wie Ziegelbrenner, Besenbinder und Korbflechter. Vieles wurde am Bauernhof selbst ausgeübt, zB. kleine Schmiedearbeiten zur Reparatur, Schindelspalten oder Kleider (um-)nähen.

Heute wird dieses Wissen auf der Apfelstraße einerseits als Hobby weitergegeben, andererseits gibt es auch Profis in verschiedenen Bereichen. Manchmal blühen unsere (Kunst-)Handwerker\*innen im Verborgenen und bleiben dir als Gast unsichtbar, deshalb wollen wir sie ins Licht holen und dir heuer quer durch alle Sparten zeigen, was das Genussparadies an ungewöhnlichen und interessanten Könnern zu bieten hat.

Den Anfang, gleich wenn man nach Puch hineinfährt, macht die **Trachtenschmiede** ([www.traumi-traudi.com](http://www.traumi-traudi.com)). Dieser Familienbetrieb von Elisabeth Reithofer und ihren beiden Töchtern ist 2021 in Elisabeths Heimatdorf zurückgekehrt und bietet weit mehr als eine Trachten-Schneiderei. Hier werden Stoffe handbedruckt, alte Kleider, Gobelins und Spitzenborten zu neuen Kreationen wiedererweckt und auch jede Braut einfühlsam beraten. Beim Besuch



Elisabeth Reithofer von der Trachtenschmiede

fühlt man die Liebe zu natürlichen Materialien, zur Farbpalette der Natur und zur Nachhaltigkeit. Von weit her kommen die Leute, um sich eine wirklich leistbare, hochqualitative Tracht anmessen zu lassen, egal, ob Apfelfeld-Dirndl oder Eigenkreation.

Ebenso herzlich, aber mit ganz anderem Material, geht es bei **Elke Stoppacher** ([www.elkesto.at](http://www.elkesto.at)) in Harl zu. In ihrer Werkstatt können Groß und Klein selbst Hand anlegen und kreative und praktische Werke aus Ton erschaffen. Vom Meisenknödelhalter bis zu Dekofiguren, der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Elke weiß jede Idee mit ihrem Wissen und Können zu unterstützen. Kursnachmittage vergehen unter fröhlichem Gepolter im Nu und stolz hält man nach dem Brennen, Glasieren und erneuten Brennen sein Werk in Händen, wenn man nicht einfach eines ihrer fertigen Stücke erstehen will.

Stolz kann man auch sein, wenn man sich bei **Gerhard Wiesler** ([www.meinbogen.at](http://www.meinbogen.at)) in ein bis zwei Tagen seinen eigenen Bogen aus Holz gebaut hat. Hier braucht es schon etwas Kraft und Anstrengung, bis der Bogen die ersten Pfeile zielsicher fliegen lässt. Aber auch handwerklich Ungeübte schaffen es unter Gerhards geduldiger Anleitung, mit einem traditionellen Holzbogen nach Hause zu gehen oder ihn gleich auf einem Parcours in der Oststeiermark zu testen.



Lustige Tonfiguren von Elke Stoppacher



Die Kunst des Bogenbauens bei Gerhard Wiesler

Weniger anstrengend geht es bei **Maridi Pirschheim** und **Tanja Schwarz** zu. Im Hofladen vom Obsthof Pirschheim in Hohenilz finden sich neben kulinarischen Köstlichkeiten auch originelle Dekostücke. Von Osterfiguren aus Heu, kunstvollen Bildern aus wiederverwerteten Materialien oder Kränze und Gestecke, jedes Stück ist ein Unikat und beweist, dass nicht das Ausgangsmaterial – das auch einmal Kronkorken oder Nusschalen sein können – sondern Kreativität und Können die Schönheit eines Stückes ausmachen.

**Gemeinsam ist unseren (Kunst-)Handwerker\*innen neben der Liebe zum Material und dem Können die Freude daran, ihr Wissen mit anderen zu teilen und Gäste in die Geheimnisse ihrer Kunst einzuführen. Egal, ob unter Anleitung hergestellt oder gekauft, ein handgefertigtes Stück Genussparadies ist immer etwas ganz Besonderes!**



Dekoratives bei Maridi Pirschheim & Tanja Schwarz



© Pixabay

TERMINE ZUM VORMERKEN UND DABEISEIN

## Wohin an der Apfelstraße?

### OBSTBAU PIRCHHEIM

Ab Samstag, 11. März  
**OSTERAUSSTELLUNG** im Hofladen

### ERLEBNISGÄRTEN HÖFLER

Montag, 20. bis Samstag, 25. März  
**FRÜHLINGSBLÜTENWOCHE**

Freitag, 31. März bis Samstag 1. April  
**OBSTTAGE** mit Gratis-Veredelungsservice

Ostermontag, 10. April  
**FAMILIEN-ERLEBNISTAG** von 9 bis 17 Uhr geöffnet  
mit Glücksrad, Lutscherbaum und Hupfburg

Samstag, 15. April bis Sonntag 7. Mai  
**BLÜTENWOCHE**

Donnerstag, 20. bis Sonntag, 30. April  
**BALKONBLUMENTAGE** mit der Blume des Jahres

Ab Montag, 8. Mai **DAMENTAGE ZUM MUTTERTAG**  
mit gemütlichem Gartencafé

### WIRTSCHAUS MEISSL

Samstag, 15. April bis Sonntag 7. Mai  
**PICKNICK** unter blühenden Apfelbäumen und  
**FAMILIEN-PICKNICK** mit „Kind und Kegel“  
(Bitte einen Tag vorher bestellen: 03177-2205)

### APFELHOF BUCHGRABER

Samstag, 15. April bis Sonntag 7. Mai  
Zu jedem gekauften **GUTSCHEIN** bzw. gebuchtem  
**PICKNICK** während der Blütenwochen gibt's ein  
Saftduo dazu. Liebevoller Muttertags-Gutscheine...

### OBSTHOF-EDELBRÄNDE PIEBER

Samstag, 15. April bis Sonntag 7. Mai  
**FÜHRUNG** und **VERKOSTUNG** von Äpfeln und  
Edelbränden Dienstags bis Samstags von 9 bis 12 Uhr

### ARONIAMANUFAKTUR KÖCK

Samstag, 15. April bis Sonntag 7. Mai  
Beim Kauf einer **2 MONATS KUR ARONIA SAFT** gibt  
es eine **ORIGINAL FLASCHE ARONIA ESSIG PUR**  
kostenlos dazu. Postet in den Sozialen Medien unsere  
Produkte oder die Blütenpracht auf unserem  
Hof oder den Anlagen und Ihr bekommt einen  
**ORIGINAL 0,5L BIO ARONIA SIRUP** als  
Dankeschön!

Für alle Veranstaltungen gelten die aktuellen Covid-Maßnahmen!

**IMPRESSUM:** Eigentümer und Herausgeber: Die Apfelstraßenver-  
führer A-8182 Puch/W. 100, verfuhrer@apfelstrasse.at · Chefredakteure:  
Marion und Gerhard Wiesler · Design und grafische Gestaltung: Icono Wer-  
beagentur Weiz · Druck: Dorrong Graz · Der „Apfelstraßenverführer“ ist ein  
vierteljährlich erscheinendes Medium für alle Freundinnen und Freunde der Steirischen  
Apfelstraße. Wenn du den Verführer nicht weiter erhalten willst, schicke einfach ein Mail an  
verfuhrer@apfelstrasse.at. Die nächste Ausgabe erscheint im Juni 2023.

### Samstag, 6. Mai

**KÖCK'S HOFLADEN ERÖFFNUNGSFEIER** in  
Rabendorf 23/Birkfeld am 2. Standort von 10 bis 17 Uhr

### HAUS DES APFELS - MOSTSCHANK KELZ

Ab Sa., 15. April von Do. bis So. ab 10 Uhr **GEÖFFNET**

### WIRTSCHAUS-RESTAURANT-HOTEL THALLER

Samstag, 15. April **5-GÄNGE-MENÜ-KOCHKURSE**  
Weitere Termine bis Juni: 6. Mai und 17. Juni

### OBST- UND WEINBAU EITELJÖRG

Samstag, 15. April und Samstag, 22. April  
**WEINVERKOSTUNG** Neuer Jahrgang von 9-17 Uhr

### OBSTHOF SCHNEEFLOCK

Samstag, 22. April **ERÖFFNUNG** von  
**SCHNEEFLOCK'S GENUSSPLATZL** ab 14 Uhr

### OBSTBAU WILHELM

Montag, 24. April bis Samstag, 6. Mai  
Täglich geöffnet! **VERKOSTUNGEN** von Äpfeln,  
Fruchtsäften, Edelbrände, Wein 2022, Frizzante uvm.

### Mittwoch, 26. April

**RUM- & WEINVERKOSTUNG** mit Imbiss ab 17 Uhr

### BOGENBAU GERHARD WIESLER

Samstag, 29. April und Sonntag, 30. April  
**STEINZEIT-TURNIER** mit Bogen und Speerschleuder

Dienstag, 6. Juni **FLINTKNAPPING TAGESKURS** mit  
Marek Tomanek (steinzeitwerkstatt.com). Lerne aus  
Feuerstein eine gebrauchsfertige Klinge zu schlagen

Samstag, 17. Juni und Sonntag, 18. Juni  
**2-TAGESKURS BOGENBAU** aus heimischen Hölzern

### STEIRISCHE APFELSTRASSE - APFELDORF PUCH

Sonntag, 30. April **BLÜTENFEST** mit Steirischer Roas  
Erlebnisgärten Höfler geöffnet von 10 bis 17 Uhr  
Obstbau Wilhelm geöffnet von 10 bis 16 Uhr  
Brautmodenausstellung bei der Trachtenschmiede  
Labestationen: Haus des Apfels, Niglbauer & Berger

### OBSTBAU BERGER

Ab Samstag, 13. Mai  
jeden 2. Samstag im Monat Verkauf von  
**WILDBRET** und **WILDSPEZIALITÄTEN**



Dieser Apfelstraßenverführer ist das persönliche Exemplar von:

### GENUSSTIPP

**APFELESSIG**  
für den köstlichen  
Frühlingsalat